



艾克顿中文学校校刊

Acton Chinese Language School Journal



No. 133 第一百三十三期 二零一九年十月

本期要目

- 每月见闻
- 征集新年《节日贺卡设计》的通知
- 行政与管理：

中文学校教材介绍系列 (一)

暨南《中文》教材 教务

- 教学园：

Long Term教学研讨会

中低年级组教学交流汇总

- 文化园地：

国画班学生习作

指导老师：Sharon Wu

艾克顿中文学校校刊

责任编辑 任亚平
校刊小助手 袁心怡
封面 任亚平

来稿请寄：sj@acsls-ma.org

每月 见闻

10月6日：

校行政管理团队召开行政会议，会上校长王澍对本学年开学之初的准备，分书，第一天的注册等工作给予肯定。进一步强调了上课期间行政，老师，以及学生应该注意的事项；对今年秋季的生源变化做了分析和讨论；对如何解决目前存在的问题做了安排。副校长教小平对会议做了记录和整理。

10月12日：

校长汪澍以及6位教师代表艾克顿中文学校参加了牛



顿中文学校校庆《教育论坛》的活动。

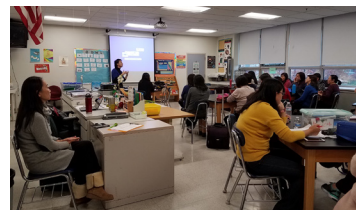
10月20日：

中文课后本学期Long Term教研组的老师参加教学研讨会。



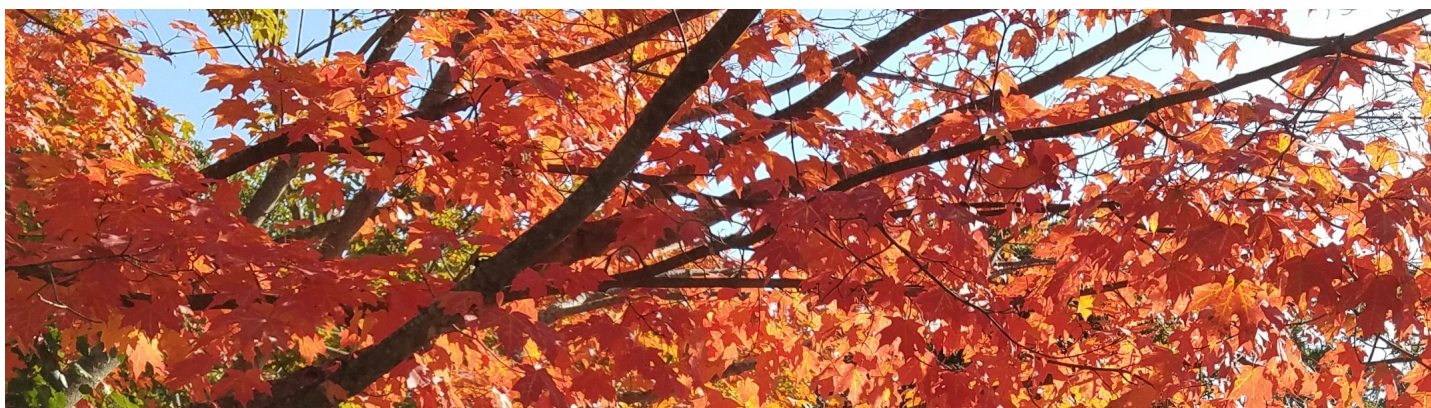
10月27日：

语言课后，由教研主任于晓研，姜海群主持的中低年级组教学经验交流正在进行。



Disclaimer:

ACLS Journal reserves the right to edit, publish, or reject any submission or its contents. Any articles published by the Journal may not be published elsewhere without ACLS's consent and permission. Each article represents the author's opinion, not necessarily that of ACLS.



征集新年《节日贺卡设计》的通知

自2016年中文学校决定在我们的学生中征集节日贺卡的设计以来，这项活动受到了家长和学生的积极响应和参与，也因此成为了我们学校一年一度的项目继续下去。

今年《节日贺卡设计》的征集活动已经开始，为了调动学生参与的积极性，我们已经通过老师们把通知告知到了各自班里的学生和家長。在此，就参赛的规则细节再强调一下：

《节日贺卡设计》设计要求：

- 仅限于艾克顿中文学校2019-2020年注册的在校学生，一人只交一份。
- 图案设计要简洁明了，内容积极健康，有中国文化特色。
- 稿件以电子版（拍摄或扫描设计稿）*.jpeg 的形式，
- 截止日期：2019年11月24日
- 发送地址：sj@acsls-ma.org

学校收到稿件之后，将由学校管理人员无记名投票，从中选出一，二，三等奖，所有参加的学生都会获得鼓励奖。之外获得前三等奖的学生将会收到学校颁发的证书和奖励如下：

一等奖一名：\$20，二等奖二名：\$15，三等奖三名：\$10

参赛的作品将刊登在之后的校刊上。第一名的设计还将以中文学校的名义做成贺卡，用于学校本年的礼仪和公关。

Holiday Card Design Competition (Ends on Nov. 24th): Please encourage our children to participate in this competition, and submit the design to our school journal editor at sj@acsls-ma.org by Nov. 24.

行政与管理

中文学校教材介绍系列（一）

暨南《中文》教材

教 务

我们Acton中文学校从2003年创建伊始，就一直选用暨南大学华文学院教材编写组针对海外长大的中国孩子集体编写的《中文》教科书，从2009年开始，我们还采用《马立平中文》教材作为另一个学生学习中文的选择。除此之外，我们学校还设立了两个特色窗口，面对毕业班的AP中文课和针对外国家庭的CSL即中文第二外语。

我们将分三期连载介绍我们中文学校各组教材的特色和特点，以及教材的内容结构，教学目的和学生应该达到的中文水平。

这期我们首先介绍暨南《中文》教材的有关情况，让大家对这套教材有个大致的了解。

一，教材的特点：

暨南《中文》教材是延用至今最基础和最传统的海外中文教材，也是目前大部分海外中文学校都正在采用的中文教科书。此套教材涵盖了从幼儿大班到九年级年龄段的孩子的学习内容。教材的编写考虑和照顾到了学生们不同年龄特点——接受能力，理解能力，表达能力和运用能力等。

幼儿大班的教材主要锻炼孩子们一些听，说，读方面的认知和感知能力，简单的识字和对话。

一年级的教材开始加入汉语拼音的学习，课本的内容开始走向正规化。整个教材的编写覆盖面较广。每册书包括四个单元，各个单元有不同的主题，每个单元由三篇文章组成。根据孩子的年龄，内容由浅入深地让孩子们学习和掌握不同形式的课文。从通俗易懂的儿童故事，寓意深刻的寓言故事，成语故事，琅琅上口的唐诗，世界著名人物介绍，风景名胜游记，日常生活中的衣食住行，大事记等等，可谓内容形形色色，丰富多彩。

每篇课文后都附有一篇和课文遥相呼应的小短文或小故事，作为阅读和理解的加强练习。

二，作业的特色：

对应教材的有两本练习册。分单数课（练习册A本）和双数课（练习册B本），两本练习册学生轮流做，互不影响，用来学生复习和巩固学习过的内容。

从生字，拼音练习，组词造句，句型扩展，语序排列，阅读理解，分析判断包括如何运用，内容比较全面，让学生在课后学习的同时加深理解和记忆。孔子说：“温故而知新，可以为师矣！”可见复习的重要性。所以从这个层面上讲，暨南教材的作业部分确实较强，特别是在加强记忆和动笔方面，对学生帮助的功能显而易见。

三，品格的培养：

在暨南的中文教材中，凡是涉及到介绍人物的文章都含有一定的意义在中心主题里面。老师们在对学

生讲解的过程中，需要在阅读分析的基础上通过描述来理解文章的寓意。

例如培养孩子的自强不息，持之以恒，互相帮助，关心和爱心，对社会的奉献，歌颂勤劳，善良的美德等等，让孩子们在学到知识的同时也学到做人的道理。

四，教学的方法

在教学的过程中老师们也会根据自己的经验，孩子们的喜好和兴趣，适当融会贯通地增加一些课外的教学参考内容，以提高学生们的学习热情，并巩固他们学过的知识。尤其到年级高了的时候，学生们会得到写作方面的启发和培训。老师们会在学生们所学过简单的，最基本的中文知识的基础上，例如词性，的，地，得的用法，简单的中文造句，字，词，句的扩展练习，一般的中文语序排列，数量词的用法等以外，增加一些更进一步的中文知识，例如语法知识，写作知识，理解分析方法，中国文化知识等等，使学生们在学习中文原有的基础上更进一步地长进，从而提高中文的口头表达能力和笔头的表达能力，为以后继续学习中文打下良好的基础。





本学期的第一次Long Term教学研讨会

由教学研讨小组组长陈隽，付组长孙剑平，AP班主讲老师李日新，马立平毕业班主讲老师朱蓓，暨南六年级主讲老师杨凌，马立平三年级主讲老师朱月吉和教务参加了我们第一次长期专门针对中文教学的研讨。

经过上次开学初我们和两位组长的商讨，会上陈隽老师对以后长期教学的目标和实施方式提出了大致的设想。老师们针对马立平教材，暨南教材内容的利弊分别进行了分析，李日新老师作为多年AP课的教师，对两套教材几年来的毕业生现在的中文掌握所反映出来的一些具

体情况，特别是从哪些方面进行加强以及拓展中文知识的学习提出了建设性的想法，其他老师对平日教学中知识的侧重点，教材的特点和教学方法等等也阐述了自己的看法和观点。



通过这次教学研讨会，今后我们长期的教学方向会从以下方面入手，拓宽学生们对我们中国文化学习的知识面，和实际应用相结合，如何提高学生中文学习的趣味性，对学生们学习的检测标准（用于指导教学），课外参考资源的统一共享，这些将是我们今后的教学发展方向。

教学交流

暨南低年级中文教学交流

组长 邱水英

(雪雁) 我们低年级的学生年龄基本上都是4-6岁, 对于小小孩, 培养学习中文的兴趣是我们低年级组老师的首要目标。同时, 培养孩子们遵守课堂纪律, 养成一些好的上课习惯。让他们玩中学, 逐渐热爱学习中文。

通过长期的低年级教学实践, 我们积累了以下可操作的经验和心得与大家分享:



(桂岚) 1. 营造一个积极乐观向上的课堂环境。2. 调动学生的主观能动性。3. 利用肢体语言和面目表情与学生沟通。4. 鼓励学生积极回答问题。5. 如果学生分散注意力, 点名到课堂前边做游戏或回答问题。6. 用日常用语教学, 浅显易懂

(进梅) 在中文教学中, 我遵循我们低年级年龄段孩子注意力, 记忆和思维发展的特点为依据: 例如, 低年级的孩子们常常容易被活动的, 新颖的和有趣的事物所吸引, 他们的记忆是靠反复的背诵来实现的, 还有他们的思维方式是以形象思维为主要形式等等。那么在教学过程中我主要采用了以下的方法: 1. 利用游戏的形式, 来调动孩子们的学习的积极性。如: 送信识字, 对号入座, 接龙, 找朋友等等融入到抽象的文字和拼音

符号中, 让孩子们在活动中感受到乐趣, 从而对识字和学拼音就会兴趣盎然。2. 直观教学为主要形式它包括图片, 电脑教学, 和具体实物, 来激发孩子们的想象力, 帮助他们把抽象的符号具体想象化, 培养孩子们的学习能力。3. 教学安排做到动静交替, 活动形式多样化, 做到管而不死, 活而不乱, 让孩子们在动手动脑的活动中, 激发他们学习的积极性。

(水英) 低年级的孩子爱听故事。我们通常用讲中文故事来作为奖励。既让孩子们提高了兴趣, 又丰富了中文知识, 懂得了一些道理。低年级的孩子爱表现。我们就给孩子们机会。Show & Tell, 分发作业本, 上来写字, 擦白板等工作分配给孩子们, 孩子们争先恐后抢着干。还有, 即使是低年级刚入学的孩子, 我们也要承认孩子之间的差异, 做到因材施教, 循序渐进。虽说我们组主讲老师都是十年教龄的老教师, 但是我们的教案和教学方法不是一成不变的。对不同学生, 教学方法都不尽相同。根据学生的反馈, 随时做相应的调整, 确保教学效果。PrK, K 以说为主, 认读一些词语, 学习一些简单笔画。一年级开始过渡到读写同步。每一课认识的生字, 不仅会读, 也要会写, 知道含义, 还可以组词。我们通过各种方法, 尽量让每个孩子都能熟练掌握, 为今后的学习打下扎实的基础。同时, 感受到学习中文的乐趣, 保持学习中文的动力。

暨南中年级中文教学交流

组长 孙玉梅

1. 年龄 / 行为 的特点:

我们中年级组是由4个不同年龄段组成的。二年级的孩子年龄较小是既属于依赖老师/家长同时又在琢磨自己独立人格的敏感时期, 在3-5年级的时候基本型, 就变成了大约十二三左右的pre teenage。行为上就从二年级的“无所畏惧”: 喜欢并积极回答问题, 永远的十万个为什么, 精力

无比的旺盛，时不时问一些和课堂无关的话题，但是经过两年的过渡到了五年级就变成了“无所谓”的状态。

2. 寓教于乐（耐心，不是忍耐）

我每个新学年都会问：谁自愿来上中文课的，十之一二回答因为喜欢或是想跟爷爷奶奶聊天，剩下的十之八九说父母要求来的希望我跟家长别让他来上中文课。

其实在海外的学生学习中文不同于国内。首先是教学时间问题：我们的时间一周只有半天，国内的学生是全天候的学习，这样的客观条件给我们的教学带来了难度。其次是语言环境的不同：在这边他们所接触的人和事，所听到的话语和看到的文字，均与汉语没有丝毫的联系，想让他们在这样的语言环境下，要学好汉语是一件特别困难的事。

低年级实际上是一个打基础的阶段，所以这时候就需要老师们付出极大的耐心在设计教学内容和形式上都力图更加充实和多样化，寓乐于教学中，使所有学生得到锻炼的机会，引导孩子愿意参与学习和练习活动，对上中文课产生浓厚的兴趣。

因为有了耐心才有了：五年级的老师为了要提高听说读写的能力，设计了不同的教学内容：听，可以猜谜语；说，可以做对话练习，情景表演；读，做分组练习对话；写，像平时的作文和日记。

四年级的老师除了书本上的学习内容，也补充了一些阅读材料，上课时尽量增加学生的课堂参与度，让学生用中文表达自己的观点和看法，让他们从被动学习变成主动学习。

三年级A班教学：每堂课都有与课文内容有关的小视频，对学生灵活掌握所学内容很有帮助并增加他们对中文课的兴趣。

对于每篇课文的生字教学，通过深度讲解有代表性的字，让学生理解掌握字的基本结构和造字规律。这样对记忆更多生字有帮助。

三年级b班，注重基础概念，比如偏旁部首和字的释义和组词造句，根据每节孩子的程度水平决定讲课的深浅和拓展范围，在掌握所学知识点的同时，

保持中文的学习兴趣。

2年级主要是不停地重复那些要求学生掌握的生字、词汇，甚至是句型通过不同游戏的形式（玩摘苹果，找南瓜）更好地传递给了学生。还有通



过听力的练习可以让他们更好的掌握生字的发音。

总而言之，我们所有的老师为了教好中文都付出了极大的耐心。谢谢！

马立平低年级组中文教学交流

组长 蒋伶

低年级孩子年龄小、活泼好动、注意力难以长时间集中、缺乏学习兴趣、不肯开口讲中文、没有积极完成作业的习惯等等这些都是我们低年级老师所要面对的公认难题。

对此，我们马立平低年级组的老师们在跟小朋友们长期斗智斗耐心的过程中积攒了一些经验和心得。其中既有一些大家比较熟悉的教学方法，也有一些比较小众的独门秘技。经过汇总后，在此谨代表全组老师跟大家分享一下。

学生在中文课上提不起兴趣怎么办？

张毅——课堂上，我们以讲故事为主，把所有的课文，阅读大都以讲故事的形式展现。很多时候，会加一些和课文有关的历史和时事的知识，孩子们都听得津津有味。

徐迎春——每节课的教学顺序和内容要经常调整，不然即使再有意思的内容学生也会感到乏味。

陆君——教课过程中适当穿插小游戏，小比赛，调剂课堂气氛，寓教于乐。再有让学生们做做小老师，多多调动学生们的积极性，参与教学和互动，变被动学习为主动学习。

学生上课注意力不集中怎么办？

朱月吉——跟孩子们来一个“安静”约定。如果在学习时段能保持注意力集中，并跟上老师的教学节奏，可以在中间休息时间奖励他们喜欢的小游戏或者延长休息时间。

郭晓——调动孩子的积极性，作为对课文内容的延伸增补，穿插猜谜，游戏，比赛等等，不拘风格形式，以趣味性为主，意在鼓励小朋友们多说，多读，多听，让时间过得更短暂些。

徐迎春——上课时多启发学生思考，多提问让学生回答。这样一来孩子们一直精力比较集中，因为他们的思绪都在跟着老师走。

蒋伶——一年级的小朋友不需要高高在上、仪态端庄的老师。适当夸张的表情、语音语调以及肢体语言，往往都能拉回孩子的注意力并保持一段时间，因为他在期待下一个惊喜。

学生缺乏信心不愿讲中文怎么办？

徐迎春——经常表扬孩子，对上周作业和录音表现好的同学提出表扬；对积极回答问题的同学提出表扬；对讲故事的同学提出表扬……总之能表扬就表扬，给他们自信，让他们愿意说中文。

陆君——在课上开展分享环节，给孩子们更多机会去交流他们的生活点滴或精彩亮点。这样既锻炼了他们的中文口头表达能力，同时又为他们搭建了一个同学间相互交流的平台，一举两得。

学生学习态度不积极课后不努力怎么办？

朱月吉——尽量让班里的小朋友都积极主动起来，可以让学习好的带动其他小朋友，在学生之间形成你追我赶，效果比老师在后面直接推会更好。

郭晓——建立“马立平商店”形式的表扬机制，激发孩子的学习热情，让他们努力赚取“马立平货币”以便到商店里换取奖品。

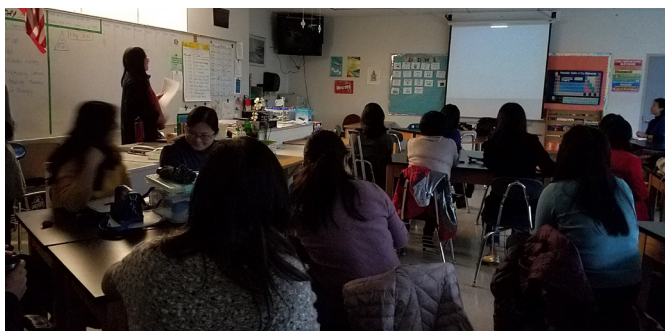
张毅——要多和家长沟通，希望孩子们能有家长的配合认真做作业，在家坚持说中文。如果没有家长

持之以恒的努力，孩子们学习中文一定是一句空话。

蒋伶——对于这个年龄的小朋友，耐心鼓励、表扬奖励、比赛激励，都是行之有效的方法。利用微信群加强与家长的交流，让他们能更多地担负起辅助孩子学习中文的重任。比如在微信群里交流课堂状况，孩子们的作业完成情况等，对家长也起到了一个督促和推动作用。

作为助教老师，如何做好辅助教学工作？

白妮丽——我在助教管理上的特色类似于育儿风格。我的处理方法通常是根据每个孩子的特点因人而异。比如对害羞的孩子轻松鼓励多互动；对捣蛋的孩子严格盯紧不放松；对理解中文有困难的孩子用英语个别解释，引导他参与课堂活动。



刘菁——要经常与主讲老师多交流，了解她们的需要，并在批改作业练习时把学生的常见问题及时反馈给主讲老师。课前及课后迎送低龄小朋友时，如果时间允许，要尽量与家长有所交流，帮老师传达信息，提醒家长们注意事项，鼓励有进步、表现好的孩子，同时也要提醒家长们应对孩子的有些问题引起注意。在课上，除了要提醒不专心听讲的孩子并处理各种突发情况外，还要帮老师带动课堂气氛。

王雨虹——孩子们还是处在比较幼稚、纯真的年龄段，这需要我们用真心去关爱他们，用心胸去原谅他们的错误，用细心去发现他们的需求，协助主讲老师做好教学工作。

路露——协助主讲老师抓好课堂秩序是重中之重。有些小朋友在家里做作业，但是却把中文学校里一个半小时的黄金学习时间浪费很多，非常可惜。助教与高中义工们需要更好地密切观察课堂，给注意力涣散的小朋友及时提醒。

ACLS 教学交流

低年级双语组 编辑汇总：张星
(在此致谢黄秀江老师和李英珠老师提供教学体验文稿)

10/27/2019

双语组教学特点和挑战

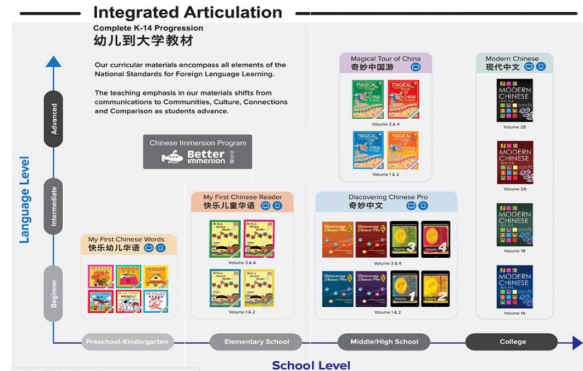
- 语言背景，学习动机，中文难度
- 低年级特点：零基础开始学中文(从笔画，拼音开始)，专注能力，理解能力
- 教学目标：建立语言基础，培养对中文的兴趣，传播中国文化，教书育人。
- 教学分两部分：掌握的部分，了解部分

今天的交流内容：

- 教学内容
 - 教材为基础
 - 重点介绍中国文化
 - 呈现美国文化(中/英文)
- 教学方法
 - 以学生为中心，以词汇为核心
 - 纠正发音，培养听说能力
 - 注重词汇量，加强互动，因材施教
- 讲解方式：
 - 中文和英文，常用课堂用语尽量以中文为主，重复三遍(听不懂，再用英文解释)

教材系列：中文渗透式教程

教材 - 内容螺旋式上升



教学方法

- 以学生为中心，以词汇为核心
 - 拼音和声调是基础，反复训练以形成正确的发音习惯；
 - 词汇 - 句型 - 课文三部曲；
 - 掰开来，简化句型；
 - 反复练习，巩固知识要点；
- 围绕教学内容
 - 设计丰富活动，提高学生兴趣；
 - 动静结合，抓住学生注意力；
 - 亲密互动，吸引学生爱上中文；

教学方法

- 课后巩固
 - 练习册作业，跟着DVD 影视盘练习听说；
 - 翰林中文，字卡，按笔画顺序写字，按拼音还原句子
 - Quizlet

课堂和作业管理

用检查表来纪录，用小贴纸的数量来体现课堂参与和完成作业的情况，每个月底会以此来奖励和鼓励学生，学生们的课堂参与度很高。

教学及互动方法(花絮)

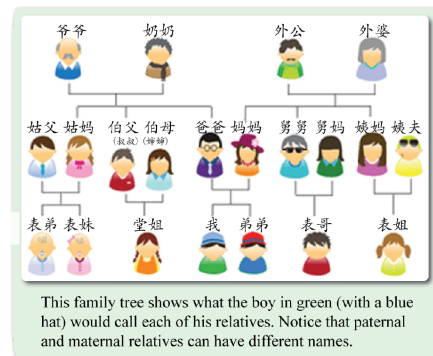
- 儿歌/童谣(棕色的熊, 虎鹿狗兔鼠)
- 绕口令(吃葡萄, 三月三, 四和十)
- 中国歌(新年歌, 恭喜歌, 找朋友, 我的朋友在哪里? 春天在哪里? 头肩膀膝盖和脚趾)
- 朗读练习: 轻重交替朗读, 循环比赛朗读
- 演讲比赛: 学校比赛, 校际比赛, 参与者有鼓励奖

教学及互动方法

- 游戏: Bingo, 蛇和滑楼梯, 拍字, Kahoo
- 击鼓传花, 传球答题, 悄悄话, 猜谜语
- 角色扮演: 老狼老狼几点啦? 我要开店(水果店, 食品店, 文具店)
- 小手工: 折纸剪纸, 十二生肖/时钟/月历轮盘
- 中国文化介绍: 中秋节, 端午节, 中国新年, 元宵节, 万里长城, 少数民族介绍
- 教学影视资料: 跟Ben一起学中文, 成长汉语, 文教片TEDEd

教学方法 - 图文结合

- 家庭树(家谱)



教学方法 - 朗读童谣

- 朗读背诵
- 加深记忆



教学内容 - 中西节日及相关文化

- ▶ 中秋节
- ▶ 中国新年
- ▶ 万圣节
- ▶ 感恩节
- ▶ 圣诞节
- ▶ 复活节
- ▶ 母亲节
- ▶ 父亲节
- ❖ 影视资料, 图片
- ❖ 相应词汇, 祝福语
- ❖ 传统活动
- ❖ 节日儿童歌曲
- ❖ 中国传统新年表演

教案举例 - 介绍中国节日

- ▶ 中秋节: 农历八月十五是中秋节
词汇: 中秋节, 月饼, 月亮, 赏月, 团圆, 好吃, 漂亮
- ▶ 端午节: 农历五月初五是端午节
词汇: 端午节, 粽子, 龙舟, 比赛
- ▶ 元宵节: 农历正月十五是元宵节,
词汇: 吃元宵, 汤圆, 赏花灯, 猜灯谜, 舞龙舞狮

教学方法 - 图文结合



教案举例 - 介绍中国节日

中国新年: 春节是中国的农历正月初一, 也叫农历新年

关键字: 大扫除, 窗花, 春联, 年画, 灯笼, 年货, 年糕, 除夕, 饺子, 年夜饭, 守岁, 鞭炮, 庙会, 拜年, 压岁钱,

新年祝福:

新年快乐 万事如意 恭喜发财

教学方法 - 图文结合



展板介绍中国文化



教案举例 - 介绍蒙古族

每个学生负责展示两三个蒙古族特征词汇, 学生们表现出了极大的参与热情, 一丝不苟地完成了展板, 为此还准备了相关的道具, 自豪地讲解自己亲手做出的展板。实现了以学生为中心, 以词汇为核心, 学习主题的教学目标。

赛马(Horse Race), 马术(Horsemanship)

蒙古包(Yurts), 牛车(Oxcart), 骆驼(Camel)

射箭(Archery), 摔跤(Wrestling)

长袍(Caftan), 帽子(Hat), 腰带(Sash), 靴子(Boots)

奶茶(Milk Tea), 马奶酒(Kumiss)

文化园地

国画班学生习作

指导老师 Sharon Wu

